

# Donka D. Markus

# CURRICULUM VITAE 07/01/18

Dept. of Classical Studies  
University of Michigan  
2143 Angell Hall  
Ann Arbor, MI 48109

tel. 734 615 3534 (office)  
734 734 747 0895 (cell)  
fax: 734 763 4959  
e-mail: markusdd@umich. edu

INTERESTS: (1) Latin Pedagogy (2) Postclassical Latin (3) Late Antiquity

## EDUCATION

---

1992-1997	Ph.D. in Roman Literature	U. of Michigan, Ann Arbor
1991-1992	M.A. in Classics	Wayne State U., Detroit, MI
1985 - 1988	M.A. in Greek Literature	University of Sofia, Bulgaria
1977 - 1982	B.A. in Classics (specialty Linguistics)	University of Sofia, Bulgaria

---

## TITLE OF DOCTORAL DISSERTATION:

**The Politics of Entertainment: Tradition and Romanization in Statius' *Thebaid***  
Directed by K. Sarah Myers, David Potter and Charles Witke Reader: Gregory Dobrov

## TEACHING EXPERIENCE:

### *The University of Michigan (Lecturer II)*

	CICiv 120 Classics and Augustine's Christianity (F ,17)
	CICiv 126 From <i>Humanitas</i> to Humanities (mini course)
	LATIN 435-436 Postclassical Latin (W' 10 , W' 12, W' 14, W16, W18)
	LATIN 231 Introduction to Latin Prose
2002 - present	LATIN 231 Honors: Introduction to Latin Prose and Poetry
	LATIN 233 Late Latin
	LATIN 301 Intermediate Latin ( Cicero, Catullus and Ovid, Livy)
	LATIN 409 (Vergil, <i>Aeneid</i> )
	LATIN 426 Practicum
	LATIN 499 Supervised Reading
	LATIN 504 Intensive Elementary Latin
	LATIN 993 Seminar for Instructors

### *The University of Michigan (Visiting Assistant Professor)*

	LATIN 231 Introduction to Latin Prose
	LATIN 232 Vergil, <i>Aeneid</i>
1999-2002	LATIN 301 Catullus and Cicero
	LATIN 301 Ovid and Livy
	LATIN 504 Intensive Elementary Latin
	LATIN 194 Second Semester Intensive Latin

### *University of Cincinnati (Visiting Assistant Professor)*

1998-9	Elementary Latin I-III
	Statius and Flavian culture (graduate seminar)
	Roman Satire (graduate seminar)

### *University of Michigan, Ann Arbor (Visiting Assistant Professor)*

1997-8	LATIN 410 Republican and Imperial Poetry
	GREEK 403 Greek tragedy
	LATIN 409 Augustan poetry
	LATIN 231 Pliny, Letters (third semester Latin)

## **New course development:**

- In the Fall of 2017 developed a new course called *Classics and Augustine's Christianity* (freshman seminar, ClCiv 120)
- In the Fall of 2010 developed and taught *From Humanitas to humanities*, a mini-course on the origin and history of the humanities. I taught the course in F'10, W13 and W15.
- In the winter of 2010 taught for the first time Post-Classical Latin (LAT 436). Also developed Latin 306 (Popular Latin)
- In the winter of 2007 developed and implemented a new 4th semester Latin course LAT 233 (Late Latin)
- In the fall of 2003 developed and implemented an intensive honors version of LAT 231 which trains students in the skills of both LAT 231 and LAT 232 and allows students intending to minor or major in Classics to proceed to 300-400 level courses after successful completion of this intensive course. Students need one additional Latin course to complete their language requirement.

## **Academic service**

**2010-2018:** Advising for Latin Minor; Member of the UG Curriculum Committee.

**March 15, 2017** Administered the Phillips Prize competition

**Spring-Summer 2015** Graded Michail Kitsos (Near Eastern Studies) Latin prelim

**Winter –Spring/Summer 2013:** Member of Melanie Batoff (Musicology) Dissertation Committee

**2009-10** Executive Committee member

**2000-2** Mentor in the University of Michigan Mentorship Program

**1998-9** Advisor for SPAN (Student partners across nations) at the University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio.

**1998-2001** Member of Pei-Jing Li's dissertation committee in Program for Comparative Literature on "The Politics and Poetics of WO/MAN/UFACTURE: Male Representations of Woman in Chinese Han Fu and Roman Love Elegy."

**1997-8** Undergraduate Latin Program Curriculum Committee

**1995-6** Undergraduate Classical Civilization Curriculum Committee

## **Administrative: curricular development and supervisory duties**

- planning and conducting two-day orientations for GSIs who teach 231 (Fall only). Weekly meetings with 3 graduate students teaching LAT 231 in Fall of 15.
- coordinating the teaching of all 231 sections in the Fall and semester (creating a course-pack, weekly detailed syllabi, lesson-plans, exams); coordinating the three 231 sections in Winter '06.
- holding weekly one-hour meetings with the GSIs teaching 231 throughout the Fall term and in the Winter of '06.
- visiting GSIs classes and giving feed-back on teaching and teaching materials.

## Panel/ workshop organizer

1. ***What did you learn today? Remembering Glenn M. Knudsvig*** Panel co-organizer with D.P. Ross at the 2018 American Classical League Institute. Missoula, MO. June 28-30, 2018
2. ***Speaking, listening, reading: how to get into the magic circle?*** Panel organized for the 2017 American Classical League Institute. Grand Rapids, MI. June 28-30, 2017.
3. ***On-line Commentaries and Learning Tools for Intermediate Latin Students***, panel organized for CAMWS annual meeting, Provo, UT, April 2001.
4. ***The foreign language learner's transition from High School to College***, panel organized for Michigan Foreign Language Association (MFLA), Lansing, MI, October 2000
5. ***Michigan VRoma Workshop***, a hands-on work-shop for high-school teachers from Michigan, Ann Arbor, June 19-22, 2000, taught by B. McManus, University of New Rochelle and David Conti, St. Mark's High School, Boston, Mass. The work-shop had 12 participants.
6. ***Vergil in Post-Augustan Poetry***, panel organized for CAMWS annual meeting, Cleveland, OH, April 1999.

## CONFERENCE PAPERS:

1. *Things that happen on the way to the verb*, paper on Latin pedagogy presented at the ACL institute, Grand Rapids, MI on July 1st, 2017.
2. *Heloisa Philosopha: Heloise on Ancient Philosophy as a Way of Life*, paper presented at the SCS convention in Toronto, ON, Jan 8, 2017.
3. *Educating Global Citizens through the Latin translation of Barlaam and Iosaphat*, paper given at the 112th meeting of CAMWS in Williamsburg, VA, March 16-19, 2016.
4. *Dialectic as autopsy: a lesson in Neoplatonic rationality*, paper given at the 146th meeting of the SCS in New Orleans, LA, Jan 8-11, 2015.
5. *The Importance of Being Bacchant in philosophical discipleships*, paper given at the International Conference for Neoplatonic Studies, Cardiff, UK, June 12-15, 2013.
6. *Anagogic Educative Love between philosophers and their disciples in Neoplatonism*, paper given at the American Academy of Religions, Chicago, Nov 19, 2012.
7. *Modernitas in Walter of Chatillon's Vita S Brandani*, paper given at the 47th International Congress on Medieval Studies in Kalamazoo, MI, May 11, 2012.
8. *Ancient pedagogy for the modern classroom and beyond*, talk given at the Annual Meeting of CAMWS in Baton Rouge, LA, March 30, 2012.
9. *The Counter-Virgilian Narrative in St Brendan's Navigatio*, paper given at the Annual Medieval Studies Symposium, Bloomington, Indiana Apr 1-2, 2011.
10. *Transformational procedures for nudging Latin learners towards producing coherent English translations*, talk given at the Annual Meeting of CAMWS April 6-8, 2006, Gainesville, Florida
11. *Beyond aesthetics: towards a „grammar of style“*, talk given at the Annual Meeting of CAMWS March 31-April 2, 2005, Madison, WI.
12. *Look back in Reading*, workshop with D. P. Ross at the annual convention of ACL,

Albuquerque, New Mexico, June 24-26, 2005.

13. *Find the switch, turn on the light: understanding Latin connectors (theory and practical tips for the non-intuitive learner)*, panel with D. P. Ross at the annual convention of ACL, Oxford, OH, June 24-25, 2004.
14. *Successful Reading Strategies for Middle School and Beyond*, co-presenter at ACL 57th Annual Institute Pre-Institute Workshop, Oxford, Ohio, June 24-25, 2004.
15. *The discontinuous noun-phrase in Catullus and Ovid as discourse marker and as literary signature*, talk given at the CAMWS-convention at Lexington, KY, Apr 4, 2003.
16. *Charting the territory: practical tips for keeping track of clause-boundaries in long Latin sentences*, workshop with D. P. Ross at the annual convention of ACL, Buffalo, NY, June 28, 2003.
17. *How to teach that which is not there? Teaching the gap to intermediate Latin students*, paper given at the annual meeting of ACL, Madison, WI, June 2002.
18. *Doing things with texts: a skills-oriented approach to teaching intermediate Latin with the help of technology*, power-point presentation given at the annual meeting of CAMWS, Provo, UT, April 2001.
19. *The Role of Visualization in the Latin Class-room*, paper given at the annual meeting of ACL, San Antonio, TX, June 2001.
20. *Some pedagogical applications of word-order studies and pragmatics*, paper given at the annual meeting of ACL, San Antonio, TX, June 2001. The findings of this paper are included in David A. Califf *A Guide to Latin Meter and Verse Composition*, London 2002, p. 168.
21. *Working on both ends of the fence: the role of the language class in easing the freshmen transition*, panel presentation at the annual meeting of the Michigan Foreign Language Association (MFLA), Lansing, MI, October 2000.
22. *Patterns of cohesion and discontinuity as a teaching tool for reading Caesar and Cicero in the second year*, paper given at the annual meeting of ACL, Bloomington, IN, June 2000.
23. *Punctuation and the learning of Latin*, paper given at the annual meeting of CAMWS, Charlottesville, VA, April 1998.
24. The rhetoric of performance in Statius' *Thebaid* (March 17-22, invited lecture 1998 at a Statius Seminar in Trinity College, Dublin, Ireland, K. Coleman, organizer).
25. The Oral Performance of Epic in the 1st. A.D.: the proem to Statius' *Thebaid* (annual meeting of CAMWS, Boulder, CO, Apr. 3-6, 1997).
26. The New Heroic Code: Defiant Deaths in Statius' *Thebaid*, (conference organized by the Vergilian Society on Flavian Poets, Artists, Architects and Engineers in the Campi Phlagraei, Cumae, Italy, July 7-19, 1997).
27. Textual Strategies and the Illusion of Enactment in Statius' *Thebaid* (conference on Echoes of Performance in the Ancient Text, Brown University, Feb. 7-8, 1997).
28. Performing epic or negotiating gender boundaries?: The epic recital in the 1st. C.E. (APA convention, December 1997).
29. Statius' vatic presence in the *Thebaid* ( APA convention Dec. 28, 1996).
30. Claudius Claudianus' *imitatio* of Seneca in the light of a new Seneca fragment, paper given

at a conference on Imitatio and Aemulatio in Chapel Hill, NC, March 23, 1996.

31. Patterns of address in Statius' *Thebaid*, paper given at a conference on Performance and Representations of Performance in the Ancient World, Austin, TX, Nov. 4-6, 1995.

## PUBLICATIONS

1. *Reading Medieval Latin with the Legend of Barlaam and Josaphat*, a Medieval Latin textbook for the intermediate level, forthcoming from the University of Michigan Press in 2018.
2. „A Fourth way of reading Plato’s *Phaedo*,“ (*International Journal of the Platonic Tradition* 11. 2017 pp.80-90)
3. „Anagogic Love between Neoplatonic philosophers and their disciples.“ (*International Journal of the Platonic Tradition* 10. 2016 pp.1-39)
4. „Reading Proficiency in Latin through Expectations and Visualization,“ in collaboration with D.P. Ross. *Classical World* 98.1 (2004).
5. „The Gap in the Latin Curriculum,“ *Classical Outlook* 81.3 (Spring 2004).
6. „Grim Pleasures: Statius‘ Poetic *Consolationes*,“ *Arethusa* 37.1 (2004) 15-137.
7. „The Politics of Epic Performance in Statius,“ in: T. Boyle and W. Dominik, eds. *Flavian Rome: Image, Text, Performance* 431-467, E.J. Brill: 2002.
8. *Performing the Book: the Recital of Epic in First-Century C.E. Rome*, *Classical Antiquity* 19.1 (2000) 138-179.
9. *Old Wine in new Skins: Visual Aids for Teaching Sentence-structure in Latin*, *Classical Outlook*, v. 76, Spring 1999.
10. *Chronicle of the Bulgarian Franciscan Order (XIV -XVIII century) (Archivium Tripartitum III) composed by Blasius Kleiner in 1775 in Alvinz, Transilvania*, translation from the original Latin into Bulgarian by Donka D. Markovska (now Markus), Sofia 1999 (= The Archives Speak 6).
11. *Seneca's Medea in Egypt*, *ZPE* 117 (1997) 73-80, co-authored with G. Schwendner.
12. *Transfiguring Heroism: Nisus and Euryalus in Statius' Thebaid*, *Vergilius* 43 (1997) 56-62.
13. *The Proem and Epic Performance in Statius' Thebaid*, electronic publication at <http://uts.cc.utexas.edu/cgi-bin/cgiwrap/silver/frame.cgi?thebaid,priamel>
14. *P.Mich. Inv. 29: Two Astrological Treatises*, *ZPE* 105 (1995), 229-36, co-authored with K. Milnor and A. Ambühl.
15. *Der Aristotelische Tragödiensatz (Poet. 1449b23-27) als Definition*, *Philologia*, 25-26 (1992), Sofia, 17-20.
16. Contributed a translation of Plato's dialogues *Philebos* and *The Politician* from Ancient Greek into Bulgarian in Platon, *Dialozi*, v. IV, Sofia: Izdatelstvo Nauka i Izkustvo 1990.
17. *The medical interpretation of Aristotle's theory of catharsis: a historical perspective*, *Literaturna Misal*, no 8 (1988), 70-77.

## BOOK REVIEWS

1. C. Addey, *Divination and Theurgy in Neoplatonism: Oracles of the gods*. Burlington, VT: Ashgate, 2014. In *Ancient Philosophy* vol. 35. 2015, p. 479ff.
2. Sebastian R. Ph. Gertz, *Death and Immortality in Late Neoplatonism: Studies on the Ancient Commentaries on Plato's Phaedo*, Brill: Leiden, Boston, 2011. in *Ancient philosophy*, vol. 33.2. 2013, p. 464 ff.
3. Dupont, Florence *The Invention of Literature: From Greek Intoxication to the Latin Book* (Trans. Janet Lloyd). Baltimore and London: 1999. [BRYN MAWR Classical Review](#) 2000.06.07
4. R. A. LaFleur, *Latin for the 21st Century: From Concept to Classroom*, Glenview, Illinois, 1998. [Stentor](#), Voice of the Michigan Classical Conference 1999.